



## Gospodarjenje v 1973 letu

Poslovno leto 1973 smo že začeli. Sprememb ne bomo občutili takoj, vendar si ne smemo delati utvar. Sami planski kazalci opozarjajo na to, da se moramo obrniti vase in planirati tako delo, ki naj optimalno prispeva k stabilizaciji.

Zadnja seja našega najvišjega samoupravnega organa je potrdila trdno namero dela v tekočem letu. Bil je sprejet načrt poslovanja za leto 1973.

Ob kratki analizi najbolj značilnih dogodkov preteklega leta smo lahko ugotovili, da smo količinsko proizvodnjo dvignili za predvideni procent, vrednostno pa je dosegla nepričakovano visoko rast, ki je nenormalna in posledica izrednega porasta cen osnovnih surovin. Dosegli smo nadaljno rast podjetja, imamo veliko začetega dela in veliko načrtov. Stojimo torej še pred večjo odgovornostjo, kajti delali bomo v bi-

stveno težjih pogojih. Ne moremo vsega predvideti, nimamo pa kaj čakati, ker je v prvi vrsti od nas odvisno ali bomo letos spet uspeli in kako bomo zaključili poslovno leto. Gotovo si ne smemo dovoliti, da bi nam kaj prekrizalo predvidene načrte in zato vsebuje načrt poslovanja vse osnovne značilnosti predvidenih problemov, ki jih že poznamo in jih lahko pričakujemo. Vsa pozornost velja v načrtu predvsem obratnim

sredstvom, ki so osnovni barometer sposobnosti poslovanja. Brez potrebnih obratnih sredstev si ne moremo zamisliti tekočega dela, plačilne sposobnosti, investicij. Okvirji in pogoji dela so postavljeni, mi pa smo dolžni, da z vso odgovornostjo skrbimo za nadaljno rast podjetja. Vprašanje zalog in gospodarjenje s finančnimi sredstvi je odločilno. Obstoječe stanje bomo morali znatno popraviti,

ti, obrat denarja povečati, s skladi podjetja posebno gospodarno razpolagati.

Posebna pozornost velja tudi vsem stroškom, ki se pojavljajo, nekateri bolj, drugi manj nujno. Predvidena je posebna štednja in skrbno gospodarjenje z materiali, ki so tako dragi in predstavljajo največjo udeležbo v ceni proizvoda. Pozorno bomo spremljali stroške tudi pri reklamah, reprezentanci in potovanjih. Predvidena je stalna in občasna kontrola. Nujno je zagotoviti sredstva za normalno poslovanje iz rednih in izrednih virov.

Izvoz dobiva še pomembnejšo vlogo. Tržni sistem je ob zadnjih spremembah postal še bolj muhast. Investicije so potrebne, zakon o zagotovitvi obratnih sredstev je znan. Izboljšati bomo morali sistem nagrajevanja in stimulacije. Potrebno bo izdelati principe sodobnega kadrovanja in napredovanja.

Začeli smo veliko delo. Leto 1973 bo leto družbenih sprememb v skladu z ustavnimi dopolnili. Razvijali in razvili bomo temeljne organizacije združenega dela. V posebnem poglavju načrt poudarja tudi odgovornost, ki naj postane resen dejavnik v kolektivu.

V tekočem letu uvajamo nove službe in računalnik. Delavski svet podjetja je z načrtom zarisal bodočo politiko dela, s katerim se z vso vnemo lotevamo stabilizacijskih prizadevanj. Nimamo časa, da se oziramo naokrog. To leto bo gotovo odločilno. Delavski svet bo spremljal izvajanje načrta in ugotavljal situacijo. Brez dvoma bo to preizkušnja za nas vse, leto, ko ne bi smeli drobiti svojih sil, ko bi ponovno morali dokazati svojo pravo vrednost in podjetju zagotoviti nadaljno perspektivo. Postali smo veliko podjetje, za nami je prvih petindvajset let dela, začnemo drugo petindvajsetletnico. Rečemo lahko: prihajamo v najboljša leta! Veliko je nas, nihče se ne sme zanašati na drugega, vsak zase ima svojo vlogo in dolžnost, na koncu leta bomo sešteli delo vseh skupaj. Delavski svet podjetja ni predvidel, da bi kdor koli s svojim delovnim prispevkom izostal.

M. J.

Izidor Rejc, dipl. oec.



V Skofji Loki smo za občinski praznik odprli novo sodobno prodajalno obutve

## Praznik občine

V spomin na znano dražgoško bitko slavimo 9. januarja praznik občine Školje Loka.

Leto 1973 je bilo še posebno slovesno, saj je bilo v znamenju 1000-letnice Školje Loke.

Na slavnostni seji občinske skupščine, ki je bila na sam

praznik, so med drugim podelili tradicionalna priznanja najbolj zaslužnim posameznikom in kolektivom v občini. Z žirovskega področja so priznanja prejeli: Pihalna godba ALPINA — veliko plaketo — za požrtvovalno delo, vzgojo kadrov in dosežene

velike uspehe v 25-letnem delu. Osnovna šola »PADLIH PRVOBORCEV« — veliko plaketo — za dosežene uspehe na vzgojno-varstvenem, kulturnem in športnem področju.

Praznovanje pa je bilo združeno tudi z lepimi delovnimi uspehi. V Gorenjski predilnici je začela obratovati pletilnica in oplemenitilnica,

na Trati so odprli nov samski dom, naše podjetje pa je v hotelu Transturist odprlo sodobno prodajalno obutve.

Med kulturnimi prireditvami lahko omenimo razstavo del V. Groharjeve slikarske kolonije na loškem gradu. Sportniki pa so prispevali k praznovanju s tekmovanjem »Po stezah partizanske Jelovice«, ki je postalo že tradicionalno.





# Plan preseegli

Proizvodnja je leto 1972 končala dokaj uspešno. Skupno je bilo proizvedeno 1.084.281 parov razne obutve v vrednosti 146.331.767,75 din.

Količinsko smo plan preseegli za 8,4%, vrednostno pa za 18,9%. Porast vrednosti proizvodnje je mnogo večji kot

količinski, zaradi hitrega porasta cen osnovnim materialom.

V primerjavi z letom 1971 smo fizični obseg proizvodnje povečali za 7,8%, finančni pa kar za 47,4%.

To je plod našega dela v letu 1972, ker pa smo že v no-

vem letu, nas prav gotovo zanima, kaj nas čaka. Planirali smo proizvodnjo v višini 1.100.000 parov razne obutve. To je precej, tudi obutev, ki jo bomo izdelali bo zahtevna, terjala bo dosti časa in truda, da bomo ustregli potrošnikom na domačem trgu in v tujini. Vrednost proizvedene obutve v letu 1973 naj bi znašala okrog 187.000.000 din. Ob tej vsoti se že lahko zamislimo. To je res veliko denarja, ki se bo med letom preival skozi nešteto delovnih rok.

Posebno bomo pazili na material, predvsem zgornje usnje. Le-to je postalo tako dragoceno, da bo treba z njim ravnati res preudarno in ga izkoriščati maksimalno, vendar ne na škodo kvalitete izdelkov. To ne velja samo za prirojence, tudi v ostalih oddelkih bo treba več pozornosti pri delu, medfazni defekti se bodo morali zmanjšati, na končni kontroli se bo moralo znižati število defektne obutve. Če bi sešteli stroške, ki nastajajo pri popravilu obutve, zamenjavi delov obutve in nižje klasificirane obutve na končni kontroli, bi dobili že danes velike vsote, v naprej pa se bo to še občutno stopnjevalo.

S tem hočem poudariti, kako pomembno je racionalno izkoriščanje materialov ter pazljivosti. Le z večjim prizadevanjem bomo dosegli večji dohodek. Klemenčič



Izdelkov iz pravega usnja je vse manj. Umetni materiali se vse bolj uveljavljajo

Ob razpravi o ustanavljanju TOZD

## Neposredno odločanje

*»Temelj socialističnih samoupravnih odnosov je družbeno-ekonomski položaj delovnega človeka v družbeni reprodukciji, ki mu zagotavlja, da s svojim delom s sredstvi družbene reprodukcije v družbeni lastnini ter s tem do neposredno in enakopravno z drugimi delovnimi ljudmi v združenem delu odloča o vseh zadevah družbene reprodukcije v pogojih in odnosih medsebojne odvisnosti, odgovornosti in solidarnosti...«*

(XXI. amandma k ustavi SFRJ)

Ustava nedvomno priznava delovnemu človeku pravico, da neposredno odloča o vseh bistvenih vprašanjih svojega družbeno-ekonomskega položaja. Med ta vprašanja spada tudi razpolaganje z delom dohodka, ki se vlaga v razširjeno reprodukcijo in tako dobiva obliko družbenega kapitala.

V praksi pa je še vedno precej drugače. Po eni strani družba (prav za prav država) bdi nad precejšnjim delom dohodka in ga usmerja s svojo ekonomsko politiko, ne da bi se kaj prida menila za težnje proizvajalcev, ki so ta dohodek ustvarili. Po drugi strani pa tudi o preostalem dohodku bolj malo

odločajo sami neposredni samoupravljalci v delovnih organizacijah temveč je to v glavnem prepuščeno njihovim predstavnikiškim organom (delavskim svetom), ponekod pa celo najbolj tehtne odločitve padajo kar v ožjih »strokovnih krogih«. Izvajanje ustavnih dopolnil se torej ne bo končalo s tem, da dosedanjemu nizu reorganizacij dodamo še eno, namreč temeljne organizacije združenega dela (TOZD), pač pa v tem, da omogočimo delavcu takšne pogoje, v katerih bo v resnici lahko neposredno uveljavljal vse svoje ustavne samoupravljalne pravice. Ker pa je te pravice možno neposredno uveljaviti le v TOZD, je ustanovitev takšnih organizacij šele pogoj za začetek izvajanja ustavnih dopolnil.

Osnovna zamisel ustave je očitvidno v tem, da delavec vse svoje samoupravne pravice uveljavi neposredno v svoji TOZD. Čeprav se TOZD združujejo v delovno organizacijo in v druge poslovne in interesne skupnosti, pa jim ni mogoče odvzeti dohodka, ki so ga v njih združeni delavci dosegli s svojim delom in z družbenimi proizvajalnimi sredstvi. Delavci v TOZD imajo edini pravico razpolagati s sredstvi, ki so

jih združili z drugimi TOZD v podjetju ali v drugih skupnostih.

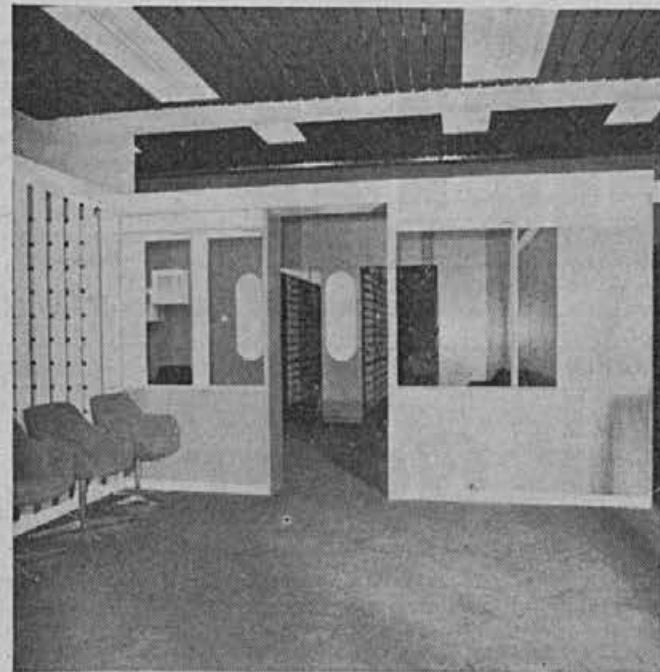
### Kaj pomeni neposredno uveljavljanje?

Besedilo ustavnih dopolnil je v tem pogledu res precej splošno in ohlapno, vendar ga nikakor ne bi smeli tolmačiti tako, da gre za privatizacijo odločanja. Dohodka gotovo ne ustvarja vsak delavec zase kot posameznik, temveč kot soudeleženec v združenem delu z družbenimi sredstvi. Če pa je dohodek rezultat združenega dela, lahko o njem neposredno odločajo le delavci, ki so bili soudeleženi v združenem delu, vendar ne vsak zase, ampak vsi skupaj.

V gradivu za naslednjo fazo ustavnih sprememb je neposredno upravljanje opredeljeno takole:

*»Organizacija dela in upravljanje v TOZD morata biti tako zastavljena, da bodo delavci na vsaki stopnji in v vsaki stopnji in v vseh delih delovnega procesa in poslovanja lahko neposredno odločali o uresničevanju svojih pravic, obveznosti in odgovornosti.« (40. teza)*

*»V TOZD se odloča z večino glasov vseh delavcev, če statut v skladu z zakonom (Nadaljevanje na strani 3)*



## Nova prodajalna v Škofji Loki

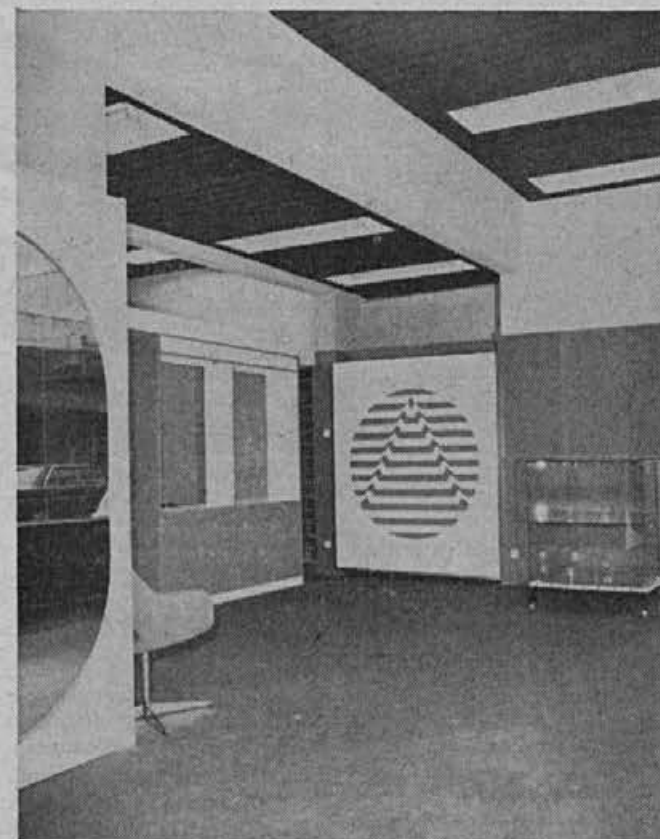
V okviru investicijskega programa širjenja prodajne mreže smo za občinski praznik in v okviru 1000-letnice Škofje Loke odprli novo prodajalno v Škofji Loki. Odslej bomo imeli v Škofji Loki dve prodajalni, eno na Mestnem trgu, drugo, novo pa bližju avtobusne postaje v hotelu Transturist.

Res, da ne moremo pričakovati, da bomo v Škofji Loki z dvema prodajalnama dosegali še enkrat večji promet kot do sedaj, vendar smo moralno investirati, ker je sedanja prodajalna za naraščajoči

promet premajhna. Za enkrat bomo obdržali obe prodajalni. Pozneje pa bomo videli kako bo upadal promet v stari prodajalni in če bo potrebno, bomo to prodajalno zaprli. Mislim, da bo v začetku stara prodajalna imela več prometa kot nova, čeprav je nova še enkrat večja in lepša, vendar se morajo ljudje nanjo navaditi, ker je pač v novem predelu trgovskega centra.

Nova prodajalna je velika, svetla in lepo opremljena. Opremo so izdelali naši delavci.

Ivan Capuder



Pogled v notranjost naše nove prodajalne v Škofji Loki





## Sestanek s štipendisti

17. decembra smo po dolgem času spet organizirali sestanek z našimi štipendisti, ki jih je že več kot 90. No moram reči, da se naši bodoči delavci zavedajo svojih dolžnosti do podjetja saj se je sestanka udeležilo 80 dijakov in študentov, ostali pa so bili več ali manj upravičeno odsotni.

Se bolj kot številna udeležba pa kaže na to, da se štipendisti resno pripravljajo na svoje bodoče naloge dejstvo, da so se nekateri že pred sestankom zanimali za delovne pogoje v tovarni, možnosti strokovnega dela, stanovanjske razmere itd.

Prav zaradi tega so se sestanka udeležili predsednik delavskega sveta, direktor in vodja kadrovske službe, da so vsaj okvirno odgovorili na taka, že večkrat zastavljena vprašanja. Direktor podjetja

je nakazal razvojne poti, možnosti in probleme, ki bodo pri tem nastajali in ugotovil, da bodo prav sedanji štipendisti lahko tisti, ki bodo pomagali k še bolj kvalitetni rasti.

O določnejših vprašanjih se sicer razgovor ni razvil, kajti prisotni so ugotovili, da je sicer mnogo problemov na katere bo naletelo podjetje ob vključevanju pripravnikov, po drugi strani pa tudi pripravniki sami, toda ta vprašanja je mnogo lažje reševati v ožjih krogih. Končni dogovor je bil, da se bi v polletnih počitnicah organizirali posebni sestanki za posamezne skupine dijakov in študentov, še posebno pa se bo treba pogovoriti s tistimi, ki bodo že letos končali šolanje in prišli kot pripravniki v podjetje.

N. P.

## Mladi so oživali

22. decembra smo se mladi sestali in izvolili novo predsedstvo aktiva. Za predsednika je tokrat izvoljen Iztok Kolenc, za tajnika Ksenija Ikić za blagajnika Snežana Seljak. Poleg tega so še voljeni člani, oziroma predstavniki posameznih oddelkov. Iz teške šivalnice Marija Kopač, iz lahke: Janez Kavčič in Nataša Demšar, iz hale Zdravko Pišler ter iz strokovnih služb Zoran Mlinar in Rozi Naglič.

Na tem sestanku smo sprejeli tudi okvirni program, ki ga bomo po potrebi spreminjali in prilagajali. Predlog programa dela mladinskega aktiva izhaja iz družbeno politične in ekonomske problematike naše družbe in tovarne, nalog mladinske organizacije in njenih organov. Prav zaradi tega je potrebno pričeti z pripravami za nadaljnje delo, ter odpreti in

vsposodobiti široko aktivnost v vsej mladinski organizaciji.

Predlog programa dela za prihodnje obdobje vsebuje v največji meri tista vprašanja, ki imajo širši družbeni in ogospodarski pomen, so pa hkrati pomembne in zanimive tudi za posamezne mladince. Da si bi vsaj delno olajšali delo, bomo sestavili posebno anketo s približno dvajset vprašanji, na katera naj bi odgovorili vsi mladinci. Upoštevati in vključiti moramo tudi vse mlade iz obrata v Gorenji vasi in na Colu, kajti čimbolj enotno se moramo usposablјati in organizirati za zahtevne družbene in ekonomske naloge.

Upam, da sem s to informacijo vsaj v grobem opisala kakšno delo nas čaka letos. V bodoče vas bomo o našem delu še obveščali v tovarniškem časopisu.

Ksenija Ikić

## Neposredno odločan e

(Nadaljevanje z 2. strani) ne določa kakšne drugačne večine (41. teza).

»Zadeve TOZD upravlja v skladu s statutom in drugimi splošnimi akti TOZD (njen) delavski svet, razen če teh zadev ne upravljajo neposredno delavci sami.« (42. teza).

To pomeni, da naj bo osnovni organ samoupravnega odločanja zbor delovne skupnosti TOZD, delavski svet TOZD pa lahko upravlja le tiste zadeve, ki mu jih prepusti delovna skupnost.

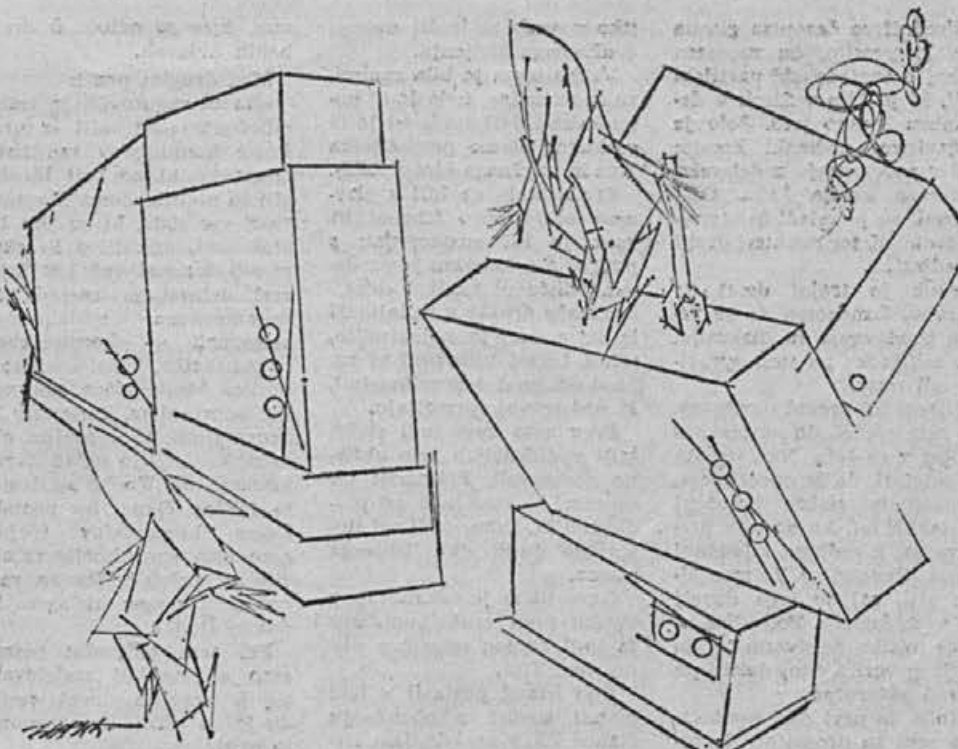
Končno pa iz tega izhaja, da delavski svet podjetja ne more odločati o dohodku in ne o drugih neodtujljivih pravicah, ki jih ustava daje TOZD. Bistvo funkcije skupnega delavskega sveta bo v vsklajevanju programov in planov TOZD, njihovega delovnega procesa, poslovne politike in drugih skupnih interesov, ki jih bodo določile same TOZD v samoupravnem sporazumu, s katerim se združujejo v podjetje.

Po novi ustavi bodo torej do neposrednega odločanja imeli delavci načelno pravico (na zborih, pa tudi z referendumom) v vseh zadevah, vendar bodo določene zadeve lahko poverili tudi delavskemu svetu TOZD, nekatere od teh zadev pa tudi delavskemu svetu podjetja. Katere zadeve, v katerih primerih in v kakšnem obsegu — o tem bodo odločali delavci sami neposredno.

Zamišljal, naj bi delavci neposredno odločali o vsem, je na pogled zelo privlačna, vendar pa je v praksi neizvedljiva, saj bi moral zbor delovne skupnosti nenehno zasedati. Zato bo treba piskati pravo mero in zadržati za neposredno odločanje ključne zadeve (sprejemanje splošnih aktov, delitev in razpolaganje z dohodkom in pod.), za druge zadeve pa pooblastili delavske svete in s tem zagotovili smotnost in ažurnost procesa odločanja.

Stojan Pertovt, dipl. lur.

## Olimpiada računalnikov



— Pokvaril se je: nekdo ga je programiral, naj izračuna, kako bo lahko pri vseh napovedanih podražitvah shajal s plačo ves mesec!

## Nekaj o računalnikih pri nas in po svetu

Med podatki, ki kažejo ne samo razvitost podjetij in posameznih organizacij, temveč tudi držav, je danes tudi podatek o razširjenosti računalništva. Se več. Uporaba računalništva postaja pogoj za sodobno delovanje in uspešnost tako posameznih organizacij, kot družbe.

Tuji zgledi, svetovna računalniška plima sama po sebi, najbolj pa potrebe našega naglega razvoja v podjetju, zahtevajo uvajanje računalništva, ne samo pri nas, ampak tudi v ostalih podjetjih in organizacijah.

Vsi vemo, da smo tudi pri nas sredi nekakšne »eksplozije računalnikov«, saj računajo, da je bilo sredi leta 1972 v republiki že montiranih ali pa naročenih blizu 150 računalnikov, tako da se obseg nakupovanja teh elektronskih »sposobnih bebec« pri nas že približuje najrazvitejšim. Zal pa smo tudi na tako pomembnem področju po svoji slavni narodni lastnosti še vedno »piskrovezci« vsak zase.

Pravzaprav ni treba več poudarjati, da računalnik ptišoči človekovo mehansko pamet, zato najbrž ni pretirano, če trdijo, da prinaša računalnik človeštvu take spremembe kot jih je samo že ogenj, ko ga je pračlovek »udomačil«. V skladu s tem pa v današnji dobi računalništva nastaja vprašanje, kako sposobnosti računalnika dobro in uspešno koristiti, kakor je nastalo v dobi pračloveka vprašanje, kako

sposobnosti ognja dobro in uspešno uporabiti.

Papirnata vojna je značilnost sodobne družbe. Tudi pri nas so javna uprava, statistika, družbene službe, znanost in poslovanje večjih in manjših podjetij že prerasli okvirje, ki so še izmerljivi z klasičnimi kontrolnimi metodami. Podatki zbrani po klasični poti v vse večjem obsegu in medsebojno prepletanostjo poslovanja vedno bolj kasnijo. Čas je zlato! V trenutku, ko jih naposled le »izljučimo« — ponavadi niso več kaj prida uporabni za vse učinkovite odločitve. Računalnik pa nam lahko poišče rešitev za želeni problem v nekaj minutah — seveda potem, ko ima v »spominu« že ustrezen program, čeprav bo moral pri tem urediti, razčleniti in med seboj primerjati več tisoč podatkov.

V želji za napredkom se pri nas od računalnikov vejim pripisuje čarobne spolio pričakuje. Včasih pa se sobnosti, sposobnost presojanja, odločanja in kdo ve kaj še vse. Vendar računalnik, ta čudežni »rokohitrc« našega časa, ne zna narediti prav ničesar, česar ga ni naučil človek. Preproste in zapletene račune, upravljanje procesov in vsa mogoča druga opravila zna opraviti z neznansko hitrostjo, vendar le, če mu je človek dal prava navodila in podatke. Brez pravih navodil (programov,

v katerih je dostikrat vloženo neverjetno veliko dela), je računalnik mrtev, neuporaben stroj, brez pravih podatkov pa kavni mlinček, ki melje brez haska.

Vemo, da velik računalnik piše, riše, čita, igra šah, uspešno rešuje zapletene matematične probleme, je sposoben sprejeti in obdržati veliko število podatkov, obdeluje podatke in jih posreduje v zelo kratkem času, itd... vendar se moramo zavedati, da nabavljen računalnik ne zna nič — vse ga je treba naučiti, da za vse življenje ne ostane »bebec«.

Ker pa računalnik ni sam po sebi namen, ker je računalnik človekov pomočnik tam, kjer človek ne zmore dovolj hitro opravljati utrudljivega rutinskega dela ali pa potrebuje preveč časa, ki ga mu potem primanjkuje pri bolj treznih in zahtevnih odločitvah, smo bili mnenja, da je bil že skrajni čas, da smo tudi pri nas na tem področju stopili v korak s časom in zahtevami. Tako stoji pred nami pomembna naloga, za katere uresničitev bo potrebno precej časa in dosti prizadevanja vsakega člana našega kolektiva, kajti šele, ko bo vsak član našega kolektiva znal uporabiti znanje računalnika in ko bomo prestali vse težave, ki jih ne bo malo, se bo ta investicija bogato obrestovala.

Iztok KOLENC





# Partijska šola v Žireh

Delovno, decem, 1972

Uredništvo časopisa glasila me je prosilo, da napišem nekaj o enotedenski partijski šoli, ki je bila v Žireh v decembru lanskega leta. Solo je organiziral občinski komite ZK v sodelovanju z delavsko univerzo Skofja Loka. Obiskovali so jo mladi in starejši člani ZK ter nekateri drugi mladinci.

Pouk je trajal deset ur dnevno. Izmenoma so se vršila predavanja in diskusije. Ob zaključku pa smo opravili tudi teste.

Nisem bil preveč navdušen, ko sem zvedel, da moram tudi jaz v to šolo. Ne zato, da bi smatral, da že dovolj vem, temveč iz slabih izkušenj preteklih let, ko so bila predavanja, z redkimi izjemami sama »flancarija«. Te smo hitro sili, saj je tega dovolj na vseh koncih. Pod »flancarije« mislim predvsem to, da se je govorilo eno, delalo pa ravno nasprotno.

Toda že prvi dan predavanja sem se prepričal, da tokrat ne bo tako. Teme iz programa so zajemale problema

tiko z vseh področij našega družbenega življenja.

Vsaka tema je bila zanimiva in aktualna, toda če bi hotel kakšni dati prednost je ta vsekakor pismo predsednika Tita in izvršnega biroja ZKJ.

Predavatelji so bili v glavnem zelo dobro izbrani in vsak je bil strokovnjak s področja o katerem je predaval. Nihče ni zanikal dosežkov naše družbe v zadnjih 27 letih, a kar je najvažnejše, nihče izmed njih tudi ni zapiral oči pred nepravilnostmi, ki naš razvoj spremljajo.

Prav zato smo tudi slušatelji v diskusijah zelo aktivno sodelovali. Poudariti pa moram, da smo tako pri predavateljih, kakor tudi pri slušateljih čutili duh Titovega pisma.

Govorilo se je odkrito, brez strahu pred sankcijami, kar je tudi namen odprtega pisma tov. Tita.

Eno izmed poglavlji v tem pismu govori o obnašanju članov ZK v vsakdanjem življenju, v družbenih funkcijah in položajih, skratka povsod

tam, kjer se odloča o družbenih zadevah.

Med drugim pravi:

»Da bi zagotovili, je treba odločneje odstraniti iz vrst Zveze komunistov vse tiste elemente, ki so tuji ideologiji in politiki Zveze komunistov, vse tiste, ki so jim lastni ozki, egoistični in skupinski interesi več kot interesi delavskega razreda in samoupravne socialistične skupnosti — korumpirane posameznike, malomeščane, nosilce birokratične samovolje, oportuniste, karieriste in druge ljudi, ki s svojim obnašanjem rušijo ugled Zveze komunistov. Ko bo odstranila takšne člane, bo postala Zveza komunistov idejno enotnejša, sposobnejša za akcijo in privlačnejša za razredno zavestne delavce in mlade ljudi.«

Pri tem odlomku pisma smo se najdalj zadrževali, saj je prav to glavni vzrok, da je do pisma sploh moralo priti.

Predavatelj, ki je razlagal pismo je ob zaključku dejal, da bo moral najprej vsak pomesti pred svojim pragom. Prav ima, toda ničesar ne bomo opravili, če bomo mi v osnovni organizaciji še tako dosledni, na drugih nivojih in forumih pa tega ne bi napravili.

Zanimiva je bila tudi tema o samoupravljanju v delovnih organizacijah. Mnogo bo treba še storiti, da bo samoupravljanje imelo tisto veljavo kakršno si želimo. Vzgojiti bo treba dobre in razgledane samoupravjalce, ki bodo znali misliti s svojo glavo in ne biti »kimalni« stroj, s katerim upravljajo posamezniki ali skupine.

Za zaključek naj povem samo še to, da mi je žal, da to šolo ni obiskovalo več mladih in starejših članov ZK in ostalih. Iluzija je namreč misliti, da bodo komunisti sami rešili zadane naloge, ki stoje pred družbo. Zato se naj taka in podobna predavanja še organizirajo za vse tiste, ki jim je naša družbena ureditev pri srcu in ji želijo pravičen razvoj. Predavanja naj bodo brez laži in demagogije. Le tako bodo privlačna pa tudi obiskovana. Popolnoma sem prepričan v to.

Morda sem premalo napisal o poteku te prve partijske šole v Žireh. A mislim, da je pismo tov. Tita za nas življenjskega pomena, zato sem namenoma posvetil več prostora prav temu.

Bogomir Cokan.

V preteklem mesecu so odšli v pokoj: Frani Mlinar, Rudolf Albreht, Jože Podobnik (1455), Leopold Pivk, Marica Lahajner, Nežka Trček, Martin Klemenčič, Karlo Komac, Pavel Macun in Kuman Nelly.

Uredništvu glasila »DELO ŽIVLJENJE«

Čutim se dolžnega, da se vam ob zaključku leta najpričneje zahvalim za vestno pošiljanje vašega glasila, ki ga z veseljem pričakujem in vestno pregledam.

Vidim, da se trudite in izboljšujete vaš list, ki je postal že pravi časopis, ki temeljito obvešča delavce o težavah in uspehih podjetja.

Za novo leto 1973 pa vam želim, da bi bil vaš trud pri urejanju bogato poplačan s tem, da bi ga delavci vestno pregledovali in z vami sodelovali na vseh področjih.

Uredništvu glasila »Delo, življenje«

Čutim se dolžnega, da se vam ob zaključku leta najpričneje zahvalim za vestno pošiljanje vašega glasila, ki ga z veseljem pričakujem in vestno pregledam.

Vidim, da se trudite in izboljšujete vaš list, ki je postal že pravi časopis, ki temeljito obvešča delavce o težavah in uspehih podjetja.

Za novo leto 1973 pa vam želim, da bi bil vaš trud pri urejanju bogato poplačan s tem, da bi ga delavci vestno pregledovali in z vami sodelovali na vseh področjih.

Vaš zvesti bralec

Natko Temelj

## Živimo z vami

Kakor je navada vrsto let, je tudi letos 22. decembra vodstvo Alpe povabilo svoje upokoјence v tovarno na ogled in pogostitev. Ob 11. uri smo se zbrali v jedilnici, od koder so nas vodili po vseh oddelkih. Z zanimanjem smo si ogledovali nove stroje, nove modele čevljev ter materiale, ki jih danes uporabljajo. Pogovarjali smo se tudi z delavci, ki so nam radi pokazali, kako delajo. Opazili smo, kako se delavci trudijo, pa so kljub temu zadovoljni.

Po ogledu smo se vrnili v jedilnico. Najprej nas je pozdravil predsednik delavskega sveta Alojz Kolenc in v kratkem nagovoru orisal sedanjí položaj v tovarni, zahvalil se je tudi nam, za naše nekdanje delo in zaželel zdravo in srečno novo leto. Pozdravil nas je tudi, z daljšim nagovorom, direktor tovarne Izidor Rejc in nam lepo, razumljivo

orisal razvoj tovarne, njene uspehe, kakor tudi težave. Kljub temu podjetje dobro gospodari in napreduje. Povedal je tudi, kaj tovarna namerava še zgraditi za povečanje proizvodnje v Žireh in na Colu, kjer obrat lepo napreduje. Ob koncu nam je zaželel še zdravja in sreče v novem letu.

V imenu upokoјencev se je zahvalil Gilha Julij za lepo navado, da se kolektiv spomni svojih nekdanjih sodelavcev in njihovega deleža proizvodni tovarne in njenemu razvoju. Veseli smo vsakega napredka, ker še vedno živimo s kolektivom.

Ob koncu so nam kuharice pripravile še okusno kosilo, tovarišica Francka pa je skrbela, da ni manjkalo pijače. Zares prijetno smo se počutili.

Zelimo vsemu kolektivu še mnogo uspehov in sreče v letu 1973.

Gilha Julij

## Kadrovske novice

Minil je december in tako vas seznanjam z zadnjimi novicami preteklega leta.

V obratu v Žireh so nastopili delo Likar Hela v težki šivalnici, Vehar Janez v sekalnici, Jereb Vinko v elektrooddelku vzdrževalne službe, Pipan Milan, šofer in Kolenc Marija, v kadrovski službi. Z delom so prenehali Mlinar Frani iz lahke šivalnice, Albreht Rudolf iz lahke montaže in Podobnik Jože (1455), prodajni oddelek, zaradi invalidske upokoјitve, Pivk Leopold in Lahajner Marica pa sta prenehala delo zaradi redne upokoјitve.

V obratu Gorenja vas ni bilo sprejetih novih delavcev,

delo pa je prenehala Trček Nežka zaradi upokoјitve.

Na Colu tudi nismo imeli sprejema novih delavcev, z delom pa je na lastno željo prenehala Bolčina Doroteja. Z delom je prenehal tudi Martin Klemenčič, vodja obrata Col, zaradi odhoda v pokoj.

Prodajna mreža je zaposlila Aščerič Cvijo za določeno čas v prodajalni v Vinkovcih. Delo je prenehalo naslednjim delavcem prodajne mreže: Ivanič Ivanu in Vanovi Zori, zaradi lastne odpovedi dela, Komac Karlu, Macun Pavlu in Kuman Nelly pa zaradi odhoda v pokoj. A. F.

## V pokoj odhajajo

LEOPOLD PIVK

Učil se je čevljarskega poklica pri Jožetu Sorliju, ki je imel svojo delavnico na Hrvaškem. Po opravljenem izpitu za čevljarskega pomočnika je ostal na delu pri njem še eno leto, nakar je odšel na služenje vojaškega roka. Po odsluženju vojaškega roka se je zaposlil v Žireh. Delal je pri različnih čevljarskih mojstrih, oziroma zadrugah, sicer je imel stalno zaposlitev, pa vendar je bil vsako leto po kak mesec brez zaposlitve. Ob takih prilikah je delal druga dela, da je imel za preživljanje. Med drugo svetovno vojno je bil zaposlen kot čevljar, nekaj časa v Skofji Loki, nekaj časa pa v Celovcu.

Sam je pred odhodom še povedal:

»Petinštiridesetega leta sem se zaposlil v takratni zadrugi, predhodnici sedanje Alpe. Tu sem ostal vse do sedaj. To je nad 27 let. Z delom v podjetju sem bil zadovoljen, s sodelavci sem se dobro razumel, prav tako pa tudi s predstavitelji. Čeprav sem upokoјjen bom še delal. Pripravljam se za gradnjo nove hiše skupaj s

hčerko Silvo. To mi bo dalo dovolj dela, tako da nimam skrbi, da bi se dolgočasil. Zelim le, da mi bi bilo zdravje naklonjeno.« A. F.

JOŽE PODOBNIK

V decembru 1972 je bil invalidsko upokoјjen Jože PODOBNIK iz Brekovic. Rodil se je pred 41 leti v Ljubljani. Po končani osnovni in poklicni šoli v Žireh se je pred 17 leti zaposlil v tovarni. Delal je na različnih fazah v lahki montaži, predvsem na traku 6 in 7. Zaradi rahlega zdravja



je bil premeščen v kopitarno in pozneje v oddelek za reklamacije v prodajni službi.

Pred nekaj leti je Jože začel bolehati. V zadnjem času je bil večkrat v bolnici, na zdravljenju. Invalidska komisija je v začetku decembra ugotovila, da bo Jože moral kljub mladosti ostati doma kot invalid prve kategorije.

Ob upokoјitvi Jožetu predvsem želimo, da bi se mu izboljšalo zdravje. E. D.

Zelimo jim trdnega zdravja in dobro počutje v zasluženem pokoju.

Poročili so se: Vinko Bogataj (1739)  
Čestitamo!





# Samoupravna kronika

— december 1972

## 5. 12. Odbor za osebno odgovornost

Obravnavano obvestilo Občinskega javnega tožilstva v Kranju, da so ovadbo Uprave javne varnosti Kranj, ki se nanaša na požar v našem obratu v Gorenji vasi dne 5. septembra 1972 zavrgli, ker ni znakov kaznivega dejanja. Podjetju pa so dali možnost, da v določenem roku vloži obtožni predlog pri občinskem sodišču v Škofji Loki, za uveljavitev odškodninskega zahtevka zoper odgovorno osebo. Sprejet sklep, da se ne uveljavlja odškodninskega zahtevka vse dotlej, dokler zavarovalnica Sava ne izda svojega sklepa.

## 8. 12. Odbor za izobraževanje

Odobren enotedenski študijski dopust 2 delavcema za obiskovanje sindikalne šole v Škofji Loki.

## 11. 12. Odbor za delovna razmerja

Zasedba delovnega mesta nabavnega referenta za nabavo podplatnega materiala začasno odložena z naročilom, naj nabavna služba izdela shemo o zasedbi delovnih mest nabavnih referentov.

Na delovno mesto vodje oddelka za kontrolo in prevzem blaga imenovan Ivan Pečelin, za poslovodjo prodajalne ALPINA II. Zagreb Nikola Paunović, za poslovodjo prodajalne ALPINA Maribor Jože Sivka, za vršilca dolžnosti poslovodje prodajalne v Novem Sadu pa Marija Mikalački. Za razpisani delovni mesti referent za ekonomsko propagando in vodja obrata Col ni bilo prijavi in je sklenjeno, naj pristojni strokovni službi pripravita predlog oz. možnosti za rešitev teh vprašanj. Pozitivno rešena pritožba Pav-

la Zaklja na imenovanje tehnologa za izdelavo gornjih delov težke obutve in odločeno, da Silvo Trček do nadaljnjega ostane v razvojni službi za pripravo vzorcev za italijanskega kupca. Za vodjo obrata Gorenja vas dokončno imenovan Vinko Bogataj, sedanji vršilec dolžnosti, Leopold Strlič razporejen na delovno mesto kontrolorja v maloprodajni mreži.

Obravnavane in potrjene sporazumne odpovedi dela. Obravnavano poročilo o slabem doseganju norme delavke v obratu Gorenja vas in določeno, da primer razišče vodja kadrovske službe in predlaga ustrezne ukrepe.

Po kritiki, da je delo odbora premalo premišljeno in zadeve reševane s premalo odgovornosti proučene nekatere odločitve in sprejeti sklepi potrjeni. Ugotovljeno, da odbor dela vestno in odgovorno in rešuje zadeve tako kot narekujejo koristi podjetja.

## 11. 12. Odbor za obrambo

Za novega predsednika odbora izvoljen Viktor Galičič, ker je dosedanjemu predsedniku prenehalo delovno razmerje v Alpini. Obravnavano vprašanje podpisa samoupravnega sporazuma o finansiranju priprav za splošni ljudski odpor med gospodarskimi organizacijami in občino. Naše podjetje tega sporazuma ni podpisalo ker je smatralo, da ne temelji na pravilni osnovi in je posredovalo pripombo odbora pristojnemu organu občine, na kar ni prejelo odgovora. Ker je za podpis tega sporazuma rok že potekel odbor sklene, da damo na skupščino pobudo, da se zadeva čimprej reši.

Obravnavan plan zasilnih izhodov v primeru nesreče ali zračnega napada. Sklenjeno, da odgovorni delavci pregledajo objekte tovarne in

obratov in dajo osnovna navodila za izdelavo plana.

Pregledan osnutek pravilnika o splošnem ljudskem odporu, pravilnika o zavarovanju premoženja podjetja in pravilnika o čuvanju tajnosti podatkov in določeno, da se da vse tri pravilnike v javno obravnavo.

## 11. 12. Gospodarski odbor

Sklenjeno, da se pred novim letom izvrši dodatno izplačilo osebnih dohodkov in sicer 10,23% na osebne dohodke na 10 mesecev.

Za dodatno izplačilo delavcem maloprodajne velja enak kriterij s tem, da se odšteje znesek, ki jim je bil izplačan julija 1972.

## 13. 12. Odbor za nagrajevanje

Obravnavano šest zahtevkov delavcev za spremembo razmestitve delovnih mest, štirim zahtevkom ugodeno, dvema pa ne. Poslušano poročilo Stojana Pertovta, dipl. jur. o delu komisije podpisnikov samoupravnega sporazuma o spremembah in dopolnitvah samoupravnega sporazuma v skladu z družbenim dogovorom.

## 14. 12. Upravni odbor

Obravnavane prijave na razpisano vodilno delovno mesto vodje pravne službe in sprejet predlog za delavski svet, da se kot edini kandidat na to delovno mesto imenuje Stojan Pertovt, dipl. jur.

Po obravnavi odločbe o razveljavitvi sklepa o imenovanju Ivana Capudra za šefa prodajne službe, ki jo je izdalo sodišče po pritožbi Anice Govekar sklenjeno, da se delovno mesto šefa prodajne službe ponovno javno razpiše.

## 14. 12. Odbor za osebno odgovornost

Obravnavana kršitev delovne dolžnosti s strani dveh delavcev. Enemu delavcu izrečen opomin, ker je neopravičeno izostal z dela zaradi vinjenosti. Miroslavu Seljaku (2936) izrečen javni opomin, ker ga dva dni ni bilo na delo, ne da bi izostanek opravičil.

## 14. 12. Svet OZD obrata podplatne izdelave

Obravnavano gradivo za 6. sejo delavskega sveta; predvsem načrt poslovanja za le-

to 1973 in predlog za uvedbo računalnika v poslovanje našega podjetja.

Dano pojasnilo o reklamaciji poliuretanskih podplato in pojasnilo na vprašanje o sodelovanju z Jourdanom in o zalogah gotovih izdelkov. Svet je soglasno sprejel predlog za delo na prosto soboto za skupne potrebe kraja. Predlagal je, naj se skljuje sestanki ter se vsem članom kolektiva predlog obrazloži in naj se o niem odločijo. Dana pripomba glede namenskega koriščenja stanovanjskega posojila.

## 14. 12. Gospodarski odbor

Ponovno sklepano o registraciji investicijsko vzdrževalnega obrata in razširitvi predmeta dejavnosti podjetja na trgovino na debelo z vsemi vrstami obutve. Direktorju dano pooblastilo, da v opravičenih primerih odloča o spremembi članov inventurnih komisij. Obravnavan predlog za uvedbo računalnika in načrt poslovanja podjetja v letu 1973.

## 14. 12. Delavski svet

Poslušana poročila o delu odborov in potrjeno njihovo delo. Med drugim potrjen predlog gospodarskega odbora o prenehanju sodelovanja z Jourdanom—Pariz, ker je ugotovljeno, da rezultati sodelovanja niso taki kot smo pričakovali. Po predlogu upravnega odbora izvedene tajne volitve za vodjo pravne službe in na to delovno

mesto imenovan Stojan Pertovt, diplomiran pravnik. Potrjen sklep odbora za sredstva skupne porabe o nakupu 1 trosobnega in 2 dvosobnih stanovanj ter 2 garsonjer v novem stanovanjskem bloku v Stari vasi za skupno ceno 824.000,00 din. Koristila se bodo oročena sredstva za stanovanjske namene pri banki in posojilo banke na to oročitev ter delno razpoložljiva sredstva skupne porabe — stanovanjskega dela.

Po daljši razpravi sprejet načrt poslovanja za leto 1973. Načrt vsebuje potrjene smernice za normalno rast podjetja in poudarja važnost priprave proizvodnje, razširjene reprodukcije, štednje z osnovnimi materiali, vsklajevanje programa proizvodnje in prodaje, obrata denarja, spremljanje zalog vseh vrst, izvoza in investicij. Po obrazložitvi, da je ob izredno povečanem obsegu poslovanja nujna uvedba elektronske obdelave podatkov odobrena uvedba računalnika v poslovanje našega podjetja s tem, da vzamemo v najem računalnik IBM sistem 3.

Potrjen predlog o nabavi nekaterih investicij.

## 20. 12. Gospodarski odbor

Obravnavano poročilo o investicijah v maloprodajni mreži in odobrena potrebna sredstva.

Pregledan osnutek pogodbe s Krajevno skupnostjo Zirič o odvozu smeti in odločeno, da se pogodba sprejme kasneje, ko bo predložena kalkulacija cene odvoza.

## Šola za sindikal. delavce

Občinski sindikalni svet je tudi letos organiziral petdnevno sindikalno šolo za sindikalne delavce. Namen te šole je izobraževanje ljudi, ki delajo v sindikalni organizaciji. Te šole sem se leto udeležil tudi jaz.

Pouk se je odvijal v sejni dvorani občinske skupščine v Škofji Loki. Sestavljen je bil iz več predavanj o problematiki našega gospodarstva in samoupravnega sistema. Na koncu vsakega predavanja je bil določen tudi čas za razpravo.

Zbralo se nas je okrog trideset delavcev iz delovnih kolektivov škofjeloške občine. Poslušali smo predavanja o gospodarski reformi, o načinu poslovanja podjetja, o pomenu sindikalne organizacije, o odnosih v podjetju in o urbanizmu, kulturi in rekreaciji v naši občini. V razpravi, ki je sledila vsakega predavanja smo postavljali vprašanja o stvareh, ki so nas najbolj zanimale.

Zadnji dan je moral vsak udeleženec povedati tudi nekaj o samoupravljanju in delovanju sindikalne organizacije v svojem podjetju. Ta del šole je bil najzanimivejši. Končna ugotovitev je bila, da naše samoupravljanje še ni takó, kot bi bilo treba. Organi samoupravljanja so

vse prevečkrat samo formalni in na papirju, pojavlja se razno izigravanje teh organov, ki so dostikrat tudi samo orodje v rokah določene skupine ljudi. Pod krinko delavskega samoupravljanja se skrivajo tudi razne samovolje vodilnih ljudi. Tudi sindikati se vse preveč ukvarjajo z raznimi postranskimi zadevami, ne posegajo pa dovolj v problematiko samoupravljanja in se ne zavzemajo dovolj za temeljne pridobitve in pravice delovnega človeka. Za izboljšanje razmer v odnosih med ljudmi bo treba še marsikaj storiti.

Na koncu smo si ogledali Gorenjsko predilnico in se seznanili z uspehi in težavami tega podjetja.

Šola je bila dobro organizirana in tudi zelo koristna.

Matevž Pečelin



Letošnji model pancrjev

## OBVESTILO

Vse sodelavce našega glasila naprošamo, da oddajo prispevke za februarško številko najkasneje do 31. januarja.

Uredništvo





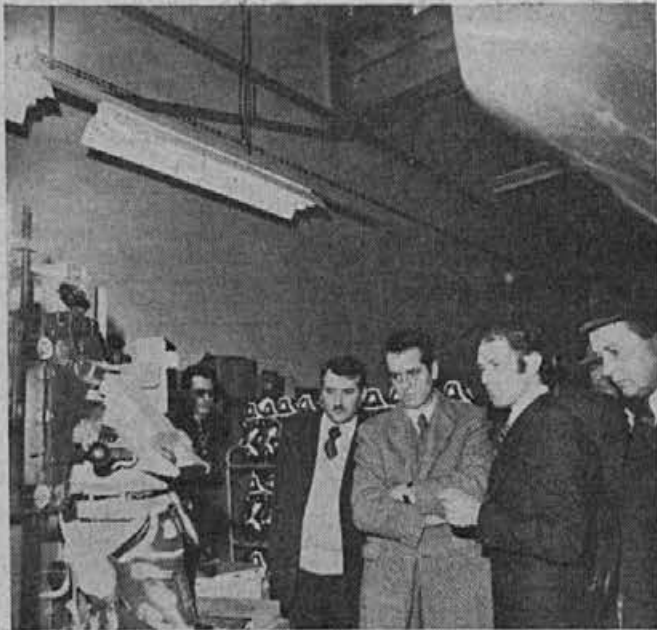
# Obisk iz Medicine

Na povabilo odbora za prijateljske mednarodne stike občine Skofja Loka se je v času od 8. do 10. decembra lanskega leta mudila v škofjeloški občini uradna delegacija iz pobratenege mesta Medicina iz Italije. V delegaciji so bili člani občinskega sveta in člani odbora za mednarodne stike iz Medicine. Predstavniki Medicine so nas obiskali na naše povabilo še iz leta 1971, ko smo bili mi na obisku v tem mestu.

Dne 8. 12. 1972 je delegacijo sprejel v sejni dvorani podpredsednik občinske skupščine. Po sprejemu se je delegacija odpravila na Trebijo, v Dom pod Planino. Naslednji dan, 9. 12. 1972 si je nekaj članov delegacije ogledalo nekatere gospodarske organizacije v občini, druga polovica pa si je ogledala nekatere vzorne kmetije v naši občini. Med gospodarskimi organizacijami so najprej obiskali našo tovarno. Moram reči, da so gostje zelo lepo ocenili naše podjetje. Presenečeni so bili nad dobro organizacijo, predvsem pa jih je presenetil hiter tempo in ritem dela. Menda pri njih ni tako. Gostje so potem še obiskali osnovno šolo Ivana Cankarja v Gorenji vasi in Alples ter Iskro v Železnikih. Naslednji dan so si še ogledali loški muzej, nato pa so se začeli uradni pogovori. Ugotovili so, da so lahko taki stiki v obojestransko korist, da bi bilo potrebno to še razširiti na druga področja, gospodarstva, športa in kulture.

V nedeljo okrog 14. ure je bil obisk uradno zaključen, nakar smo se pristrčno poslovili od delegacije. Upam, da so se gostje iz Italije prijetno počutili med nami, da so odšli z lepimi spomini.

Stanko Mrlak



Goste iz Italije je spremljal tudi predsednik naše občinske skupščine tov. Polajnar in direktor Alpine



Predstavniki Medicine z zanimanjem ogledujejo našo proizvodnjo



Cesta proti Novi vasi je lepo gladka samo na fotografiji. Mogoče pa bo že letos drugače?

## Asfaltirali bomo cesto Stara vas - Nova vas - Račeva - Podlesec?

Vsem občanom z območja KS Ziri je poznana problematika neurejenih komunalnih naprav na območju naše KS. Kako torej pristopiti k reševanju te problematike?

V primeru, ko gre za urejevanje cest se zavedamo, da bomo ta vprašanja lahko reševali postopoma. Postopno urejevanje cest s samoudeležbo občanov nam lahko zagotavlja trajnejše rešitve. Vsekakor je pomembno poudariti veliko pripravljenost občanov za samoudeležbo pri investicijah v ceste.

V letu 1972 je bila na pobudo občanov urejena cesta ob Jezernici s posameznimi odcepi. Udeležba občanov v tej investiciji je z denarnim prispevkom in opravljenimi delovnimi urami znašala nad 60% celotnih stroškov.

Naslednji pristop k urejevanju cest zadeva cesto Stara vas - Podlesec. Občani z območja ceste so pokazali veliko pripravljenost pri sofinansiranju. Na zborih občanov v volilnih enotah Nova vas, del Žirovskega vrha, Račeva in del Žirovskega vrha so se občani odločili, da bodo pristopili k soudeležbi pri investiciji s prispevki na posamezne družine. Tako bi prispevek na posamezno družino znašal 2500 din v Novi vasi in 3000 do 4500 na območju Račeve. Poleg omenjenega prispevka v denarju bo tudi prispevek v delovnih urah (50 ur na družino).

Skupna denarna sredstva, katera bi občani na ta način zbrali v teku letošnjega leta bi znašala 500.000 N din. Kljub visoki denarni udeležbi in udeležbi v delovnih urah pa bo za celotno investicijo, ki znaša 2.500.000 N din potrebno manjkajoča sredstva še pridobiti.

V prvem planu naj bi se delovne organizacije v Zireh dogovorile o višini prispevka, kot delež pri celotni investiciji. V interesu celotnega kraja in delovnih organizacij je,

da se omenjena cesta začne urejevati.

Prav tako je potrebna solidarnostna akcija vseh zaposlenih, da prispevajo svoj delež v obliki večdnevnega denarnega zaslužka. Prispevek podjetij in zaposlenih občanov je v sedanjih pripravah odločilnega pomena za izvedbo celotne akcije. Po tej odloč-

tvi pa bo potrebno manjkajoča sredstva pridobiti še iz proračuna SO.

Celotna organizacija za ureditev naj bi se vodila v okviru KS in gradbenih odborov Račeve in Nove vasi, ki sta bila imenovana na zborih občanov 10. 12. 1972 in, ki že aktivno delujeta.

dpl. oec. Franci PERTOVT

### MODA

Letošnjo zimo so zelo v modj pleteni brezrokavnikli, kakršne vidite na sliki. So zelo mlakavni zaradi pestrosti barv, poleg tega pa tudi praktični, ker lahko uporabite različne ostanke volne.

Vzemite pletenje kot koristno razvedrilo, če hočete lahko tudi kot umetnost, vendar pohitite z izdelavo, ker boste našli prihodnjic zopet nekaj zanimivega, kar vas bo gotovo pritegnilo.

D. M.







# Gradnja otroškega vrtca že letos

Leta 1970 je bil izdelan podroben program razvoja otroškega varstva za občino Skofjo Loko.

Poglejmo na razpredelnici vrstni red gradnje VVZ v občini:

Zap. št.	VVZ	Kapaciteta VVU št. otrok	Potrebna sredstva za novogradnje		Adaptacije in druga dela	Leto novogradnje	Leto adaptacije
			cene v l. 1970	cene v l. gradnje			
1.	Skofja Loka I.	145	—	—	40.000	—	1970
2.	Skofja Loka II.	84	—	—	—	1977	—
3.	Skofja Loka III.	104	1.760.000	2.840.000	—	1975	—
4.	Skofja Loka IV.	104	1.830.000	1.830.000	—	1970	—
5.	Železniki	84	700.000	700.000	—	1971	—
6.	Ziri	120	2.020.000	2.700.000	140.000	1973	70/71
7.	Gorenja vas	40	—	—	390.000	—	1977
8.	Poljane	26	—	—	100.000	—	—
9.	Selca	30	—	—	100.000	—	—
10.	Sovodénj	—	—	—	—	—	—
11.	Reteče	26	—	—	60.000	—	—
12.	Godešič	15	—	—	60.000	—	—
13.	Virmaše	51	—	—	100.000	—	—

Po razpredelnici je razvidno, da bomo gradili vrtec v Zireh že letos. Prav pred kratkim je bil dokončan vrtec v Frankovem naselju na Trati (Skofja Loka IV.) Adaptirajo vrtec Skofja Loka I. (bivša stavba Kroja), ni pa še rešeno vprašanje, kako bo z vrtcem v Železnikih. Pojavile so se težave z odkupom stavbe, ki je privatna lastnina, tako da z adaptacijo še ni mogoče pričeti, vendar predvidevajo da bo do septembra 1973 vrtec dograjen. Za Železniki pride na vrsto gradnja vrtca v Zireh. Verjetno bi bili preveliki optimisti, če bi trdili, da bo vrtec v Zireh zgrajen že leta 1973. (Vrtec Skofja Loka IV. je bil zgrajen z dveletno zamudo).

Gradnja in adaptacije vzgojno varstvenih ustanov se financirajo predvsem iz sredstev gospodarskih organizacij v občini in iz sredstev proračuna občine. Čas gradnje pa je vsekakor odvisen od tega, ali bodo na razpolago samo

redno zbrana letna sredstva ali pa bomo dobili posojilo pri Republiški skupnosti otroškega varstva in kreditni banki.

Kako daleč smo z načrti za gradnjo vrtca v Zireh?

Z malenkostnimi spremembami bi nam tak vrtec, kot je na Trati tudi v Zireh ustrezal. S tem bi se izognili stroškom za izdelavo novih načrtov. Projektantka vrtca na Trati si je ogledala že tudi teren pri nas. Zelimo, da bi vrtec stal v neposredni bližini šole. To bi bilo smotno predvsem zaradi ogrevanja iz kurilnice v šoli. Ob adaptaciji šole smo, kakor vam je znano, zgradili kurilnico. Dodatno bo treba postaviti le še eno peč, s katero bi ogrevali telovadnico in vrtec. Nastale pa so težave zaradi precejšnje utesnjenosti zemljišča v neposredni bližini šole, tako, da se za lokacijo bodočega vrtca še nismo mogli popolnoma zediniti. Dejstvo je, da bo, zara-

di poplavnega zemljišča v neposredni bližini šole, potrebno novi vrtec verjetno nekoliko dvigniti, torej predhodno zgraditi nasip. Znano pa je, da je to precej draga investicija. Trenutno to vprašanje še ni rešeno. Tu bodo zadnji besedo vsekakor rekli občinski urbanisti. Pretehtali pa bomo tudi možnosti za postavitve montažnega vrtca »Marles«. Prednost takega vrtca je nižja cena in pa hitra postavitve. Življenska doba takšnega vrtca pa je, razumljivo, krajša.

Glede na našeta dejstva, se bo gradnja VVZ v Zireh verjetno nekoliko zavlekla. Menim pa, da to ni nikakršna nesreča, saj je le prav, da prej pretehtamo vse možnosti in se odločimo za najustreznejšo rešitev. To je bolje, kot da bi na hitro postavili vrtec, ki nam pozneje ne bi ustrezal.

Vrtec v Zireh bo grajen za dnevno kapaciteto 120 otrok. Ze sedaj premišljujemo o tem, da bi v bodoči vrtec vključili tudi oddelek jasli, kjer bi starši lahko oddajali v varstvo že nekaj mesečne dojenčke. V novem vrtcu bo zgrajena tudi moderna kuhinja, ki bo s svojo kapaciteto lahko zajela do 640 učencev osnovne šole. Učenci bodo tako v šoli lahko dobili ne le malico, pač pa tudi kosila po nižji ceni. Pojavi pa se spet vrsta problemov. Eden takih je skupna jedilnica, ki bo verjetno v kletnih prostorih podaljšane šolske stavbe.

Razumljivo je, da bi novi vrtec zahteval tudi več vzgojiteljev, zato že zdaj usmerjamo učence, ki končujejo osmi razred, v vzgojiteljski poklic. Zanimanje je precejšnje, saj trenutno kar šest učenk domačink, obiskuje srednjo vzgojiteljsko šolo.

Ko bo v Zireh zgrajen nov vrtec bo treba razmisliti, kaj bo s stavbo, v kateri je vrtec

sedaj. Menim, da bi bilo pametno stavbo nekoliko preurediti in jo dati v najem mladinski organizaciji (seveda pod smotrnim strokovnim vodstvom). Tako bi

končno tudi mladina, ki konča osnovno šolo, prišla do ustreznih prostorov in s tem do solidne osnove za svoje delo.

Slobodan Poljanšek

## Dedek mraz v Žireh

Dedek mraz! Veselje otrok (niti ne samo njih)! Pred novoletnimi prazniki je obiskal tudi Ziri. Ustavil se je v osnovni šoli »Padlih prvoborcev«, v vrtcu in nazadnje še v kinodvorani v združenem domu. Obdaril je pridne otroke in z njimi pokramljal. Kljub skromnim darilom je bilo veselje veliko in otroci so bili hvaležni.



Dedek mraz je obdaril tudi otroke, zbrane v kinodvorani



V vrtcu je Dedek mraz z malčki tudi pokramljal

»DELO, ŽIVLJENJE« je glasilo tovarne obutve ALPINA ZIRI.

Ureja ga uredniški odbor: MARIJA KASTELIC, VLADIMIR PIVK, ALFONZ ZAJEC, ANTON ŽAKELJ, ERNEST DEMSAR,

MILAN MOČNIK, STANE KOSMAC, STOJAN PERTOVT, MAJDA JESENKO, glavni urednik in v. d. odgovornega urednika. Izhaja mesečno. Naklada 1500 izvodov.

Tisk Gorenjski tisk Kranj



Otvoritev novega vrtca na Trati





# Šport

Mesec december je bil zelo bogat z različnimi športnimi dogodki, tako v občinskem, kot tudi v republiškem merilu.

Judoisti so končali tekmovalstvo v I. slovenski judo ligi, poleg tega pa so se udeležili tudi tekmovalstva za memorial Nagaoka in republiškega pionirskega prvenstva. Košarkarji so pričeli igrati v Gorenjski zimski ligi, poleg tega pa je bilo izvedeno občinsko prvenstvo v košarki za vse kategorije.

Kot prvo je košarkarski klub Kroj organiziral občinsko prvenstvo za člane na Trati. Kako neresno so vzeli tekmovalstvo organizatorji in ostali pove dejstvo, da so bili ob določeni uri na mestu samo košarkarji Kladivarja iz Zirov, medtem ko o organizatorju, kakor o ostalih ekipah ni bilo ne duha ne sluha. Malo kasneje je prišel sodnik in nekaj igralcev Kroja, tako da so med seboj odigrali le trening tekmo 3 x po 15 minut. Ob tem se sprašujemo kako more klub, ki predstavlja in zastopa Loko v republiškem merilu, sploh uspešno delovati, če ni sposoben organizirati niti občinskega prvenstva.

Prvenstvo za članice in mladinke je v Gorenjski vasi organiziralo SSD »Jože Peternelj« iz Skofje Loke. Daleč najboljša je bila ekipa osnovne šole Ziri, ki je zasedla prvo mesto. Druga je bila gimnazija iz Skofje Loke, tretja Etiketa Ziri in četrta Trata Skofja Loka in zadnji Čevljar Ziri.

Tekmovalstvo za mlajše in starejše pionirke je organizirala osnovna šola v Gorenjski vasi. Pri mlajših pionirkah je zasedla 1. mesto ekipa osnovne šole Ziri, 2. mesto »Trata« Skofja Loka, 3. mesto »Loka« Skofja Loka, 4. mesto Gorenjska vas.

Pri starejših pionirkah je zasedla 1. mesto ekipa osnovne šole Ziri, 2. mesto »Trata« Skofja Loka, 3. mesto osnovna šola Ziri »B«, 4. mesto Zelniki, 5. mesto Gorenjska vas, 6. mesto Skofja Loka.

Tekmovalstvo za mladince je organiziral KK Kladivar Ziri v Gorenjski vasi. 1. mesto so zasedli mladinci Kladivarja, 2. mesto Skofja Loka, 3. mesto Čevljar Ziri, 4. mesto Gimnazija Skofja Loka, 5. mesto TVD Partizan Gorenjska vas in 6. mesto Osnovna šola Ziri.

Iz teh rezultatov je razvidno, da so največ uspeha imele ekipe iz Zirov, saj so zasedle vsa prva mesta, kar pomeni, da imamo dobre in perspektivne ter mlade ekipe iz katerih bi se dalo ob pravi politiki in večjem razumevanju ter podpori vseh pristojnih v Ziroh, v bodoče še več narediti. V zimskem obdobju je košarkarska podzveza v Kranju organizirala zimsko košarkarsko ligo za člane. Prijavilo se je 10 ekip iz vse Gorenjske. Ekipa Kladivarja je odigrala dosedaj 2 tekmi; doma je premagala Radovljico, v gosteh pa izgubila s Trhlimi vejami v Kranju.

Tudi judoisti so zaključili tekmovalstvo v I. Slovenski judo ligi. Kot je bilo pričakovati, so zasedli 3. mesto, za ekipo Maribora, ki je prva in Velenjem.

V zadnjem kolu so se judoisti še pomerili z ekipo Murske Sobote v Murski Soboti in zmagali s 3:2.

V bodoče, ko se bo ekipa v bojih prekalila in ko bodo mladi tekmovalci pridobili več izkušenj, pa lahko od njih pričakujemo še kaj več.

Na tekmovalstvu za memorial Nagaoka je največji uspeh dosegel pionir Edi Padovac, ki je v svoji kategoriji zasedel drugo mesto. Pri članih pa je bil najboljši Milan Jerreb, ki je prišel do četrtfinala, kjer je izpadel. Pri tem ne gre prezreti, da je bilo tekmovalstvo mednarodno in da so sodelovali skoraj vsi najboljši jugoslovanski judoisti, saj je nastopilo okrog 300 tekmovalcev. V taki konkurenci sta oba uspeha žirovskih judoistov vsekakor vredna pohvala.

## ANTON MLAKAR — MOJSTER JUDA

Ob uspehih, ki jih je dosegel Judo klub Alpine v letošnjem letu, vsekakor ne moremo prezreti priznanja, ki ga je dobil dolgoletni član in tekmovalac kluba Anton Mlakar iz Zirov. Judo zveza Slovenije mu je za njegovo dolgoletno delo in uspehe v judu podelila naziv mojster juda in s tem črni mojstrski pas 1 dan. To priznanje je dobil za uspešno 10-letno tekmovalstvo, saj je večino borb odločil v svojo korist, ne glede na to s kom se je boril in kakšen pas je imel. Prav je, da ob tem priznanju pogledamo, njegovo športno pot. Z judom se je pričel ukvarjati leta 1959, ko je bil klub ustanovljen, naslednje leto pa je za klub tekmoval že v I. slovenski judo ligi, poleg tega pa je tekmoval tudi za posameznike. Za klub je nastopal potem vse do leta 1970, ko je zaradi pomanjkanja časa prenehal nastopati kot posameznik, vendar pa za klub še vedno uspešno tekmuje.

Že leta 1959 je opravil izpit za rumeni pas, naslednje leto za oranžnega in 1961 še za zeleni pas. Takrat je postal tudi republiški prvak v tekmovalstvu tekmovalcev z zelenim pasom in 4. v srednji kategoriji, ne glede na pas. Leta 1962 je prejel še plavi pas. Udeležil se je I. tekmovalstva za pokal Jadrana v Splitu, kjer je med samimi mojstri zasedel 2. mesto, poleg tega pa je postal tudi prvak mesta Splita.

Leta 1963 je opravil izpit za rjavi pas.

Na II. kupu Jadrana je bil zopet zelo dober s 4. mestom.

V letih 1965, 66, 67 in 69 je bil prvak Gorenjske v polteški kategoriji. Bil je tudi stalni član ekipe Gorenjske, s katero je uspešno nastopal doma, v Italiji, Avstriji in Svici. V letošnjem letu, je kljub temu, da tekmuje, kot je sam izjavil bolj zaradi rekreacije, v tekmovaljih judo klubov v I. slovenski ligi priboril klubu 6 zmag, 2-krat se

je boril neodločeno in izgubil samo 1 borbo. S tem je vsekakor bistveno prispeval k tretjemu mestu svojega kluba v republiki. S svojimi uspehi je lahko za zgled vsem ostalim tekmovalcem, pa tudi primer športnika, ki se zaveda, da je v športu zdravje in sprostitelj, saj se klub pomanjkanju časa še vedno aktivno udeležuje v tem športu. Želimo, da bi čim dalj časa še uspešno nastopal, obenem pa mu čestitamo.

Poglejmo na kratko še postopek, da tekmovalce lahko pride do tega pasu.

Judoisti nosijo kimono, ki so povezane s pasovi. Barva pasu pa pove, kakšen je kak judoist. Imamo dve kategoriji pasov: šolskega in mojstrskega. Pri šolskih je najnižji bel pas, ki ga dobi tekmovallec, ko začne trenirati. Ko obvlada osem metrov in nekaj prijemov prejme rumeni pas.

Za vsak nadaljnji pas pa je potrebno 8 metrov in novi prijemi v parterju, kot končni prijem, izvodi in davljenja. Za rumenim sledi oranžni, zelen, moder in rjav pas, nato pa črni mojstrski pas. Do modrega pasu podeljuje pasove posebna komisija določena od Judo zveze Slovenije. Za pridobitev rjavega in črnega pasu pa je treba delati izpit pred posebno tričlansko komisijo t. i. Dan kolegij. Za pridobitev črnega pasu je treba pred komisijo pokazati 50 metrov po določenem vrstnem redu. Pri tem je treba gledati na estetski izgled metrov in padanje, kakor tudi na izgled in izvajanje prijemov v parterju. Predno tekmovallec pridobi pravico do polaganja izpita za črn pas mora premagati najmanj 8 tekmovalcev istega ali višjega ranga, na prvenstvenih tekmah.

Miha Govekar

### ZAHVALA

Vsem sodelavcem, sodelavkam in sosedom ter vsem, ki ste darovali cvetje in vence ob smrti drage mame  
**VERONIKE PODOBNIK**  
in jo spremili na zadnji poti iskrena hvala.

Sin Tone z družino

### ZAHVALA

Vsem, ki so ob smrti naše mame  
**MARIJE KUSTRIN**  
darovali vence in cvetje, jo pospremili na zadnji poti, iposebno pa še lahki prešivalnici Alpine, se iskreno zahvaljujemo.

Ribičevi

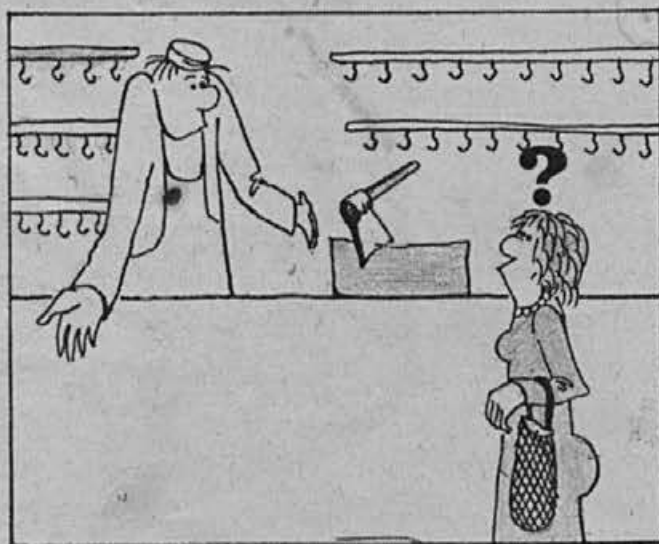
## Kej je djau?

Zeblo ga je, zeblo, fanta v prejšnjem nagradnem vprašanju in je bolj malo govoril.

Nekaj pa je le povedal:

- Pa še punce nimam (OV) I. nagrada
- Mandi, pa tak silvestrovanje (JD) II. nagrada
- Se mačka na moreš dabi (KM) III. nagrada
- Spat pa na grem
- Sam mrz je, brez Dedka
- Brez snega sn nasankau
- Povsod sam drejn
- Se sedn kilamitrov da gastilne
- Silvestrov — pa še mačka nimam
- Zahvala bam dau u cajtnge
- Hotel hm ... leta 2010
- Pridi, pridi, ljubi snlg
- Sola, ceste, trgovine, kanalizacija ... hotel

### Novo nagradno vprašanje



Gospodinja se pred Novim letom odpravi nakupovat. Med drugim ima na listku zapisano, da mora kupiti tudi meso: svinjino, govedino, teletino, suho meso ... Srce jo zaboli, ko stopi v mesnico in vidi »založenost«. Kaj pravi?

Odgovore pošljite do 2. februarja 1973. Nagrade: 30.—, 20.— in 10.— din.



Anton Mlakar v borbi s Polajnarjem »Olimpia«